



USAID
FROM THE AMERICAN PEOPLE

အမေရိကန်နိုင်ငံသို့ ကုန်စည်များတင်သွင်းခြင်း

အမေရိကန်နိုင်ငံ၏ **Generalized System of Preferences**
အစီအစဉ်ဆိုင်ရာအလုပ်ရုံဆွေးနွေးပွဲ

Michael Blakeley, International Trade Expert,

USAID-funded Private Sector Development Activity

December 9 -12 , 2016 in Nay Pyi Taw, Yangon, and Mandalay



Agenda

- အမေရိကန်နိုင်ငံသို့ တင်သွင်းခြင်း လုပ်ငန်းစဉ်အကျဉ်း၊
- တင်သွင်းမှု ပုံစံများ--လုပ်ထုံးလုပ်နည်းပိုင်း
- တင်သွင်းမှု ပုံစံများ--အရောင်းအဝယ်ပိုင်း



တင်သွင်းမှု အများဆုံးကုန်စည် အခန်း (၁၀) ခန်း

HTS	% of total import	Value 2015 to September (Millions)	Value 2016 to September (Millions)	% Difference
03.--fish and crustaceans,	23.5	\$25.10	\$22.90	-8.8
42.--articles of leather; travel goods, handbags	20.2	\$18.30	\$52.50	+286
62.--articles of apparel and clothing accessories, not knitted	19.7	\$18.50	\$36.70	+199
61.--articles of apparel and clothing accessories, knitted	8.74	\$8.40	\$16.70	+198
64.--footwear, gaiters and the like; parts of such articles	6.94	\$7.20	\$14.70	+204
07.--edible vegetables and certain roots and tubers	4.75	\$5.50	\$7.30	+32
67.--prepared feathers and down	3.31	\$3.60	\$3.60	-
44.--wood and articles of wood; wood charcoal	3.06	\$3.10	\$5.40	+74
63.--made-up textile articles nesoi; needlecraft sets;	1.87	\$2.40	\$3.60	+50
04.--dairy produce; honey;	1.85	\$2.50	\$0.90	-64



တင်သွင်းမှုဆိုင်ရာ အဓိကသွင်ပြင်လက္ခဏာ- ရေထွက်နှင့် လယ်ယာထွက်ကုန်များ

- အဖွဲ့အစည်း (၅) ခုမှ ထိန်းကျောင်းစည်းကြပ် ဆောင်ရွက်လျက် ရှိပါသည်။ (USDA, CBP, FDA, NMFS, FWS)
- တင်သွင်းမှုများကို FDA က ကျဘမ်းစစ်ဆေးသည်။
- အမေရိကန်နိုင်ငံသို့ တင်ပို့သူများသည် FDA နှင့် မှတ်ပုံတင်ရန် လိုအပ်ပါသည်။
- ပိုးမွှားစစ်ဆေးမှု ဆောင်ရွက်ချက် မပါရှိဘဲ လယ်ယာထွက်ကုန်ပစ္စည်း အစုံများကို အမေရိကန်နိုင်ငံသို့ တင်ပို့ခွင့် မရရှိနိုင်ပါ။



တင်သွင်းမှုဆိုင်ရာ အဓိကသွင်ပြင်လက္ခဏာများ - သစ်

- အဓိကထိန်းကျောင်း စည်းကြပ်လျက်ရှိသော အဖွဲ့အစည်း (၂) ခု -CBP နှင့် USDA (APHIS)
- လူ၊ တိရိစ္ဆာန်နှင့်အပင်တို့၏ ကျန်းမာရေး၊ပိုးမွှားအန္တရာယ်ကင်းစင်ရေး ပိုးသတ်ခြင်း- အပူ/ခါတုပစ္စည်း
- မြန်မာနိုင်ငံမှ သစ်တင်သွင်းမှုအတွက် US Treasury (International Wood Products Association) မှ လိုင်စင်ပါ ရှိရပါမည်။
- The Lacey Act-
 - အခန်း-၄၄မှ ကုန်စည်များကို မြန်မာမှ တင်ပို့ပါက Lacey Act အရ တင်ပို့ရမည်။
 - အလေအလွင့်မှအစ ကုန်ချောအသေးစား ပစ္စည်းများထိ အားလုံးပါဝင်ပါသည်။



တင်သွင်းမှု ဆိုင်ရာ အဓိကသွင်ပြင်လက္ခဏာများ- အိတ်များ

- တင်သွင်းမှုဆိုင်ရာ အခြေခံလိုအပ်ချက်များနှင့် CBP ၏ ပြဋ္ဌာန်းချက်များအတိုင်း ဖြစ်ရမည်။
- ကုန်စည်တင်ပြမှုသည် အတိမ်းအစောင်းမခံခြင်း၊

Product	Import value 2016 YTD (000')	MFN Duty Rate	GSP Eligible Y/N?
42029245: Travel, sports and similar bags with outer surface of plastic sheeting	\$5652.1	20%	YES
42029230: Travel, sports and similar bags with outer surface of textile materials other than of vegetable fibers	\$5105.3	17.6%	NO
42029231: Travel, sports and similar bags with outer surface of MMF textile materials	\$2278.5	17.6%	NO



အမေရိကန်သို့ တင်သွင်းမှုများအတွက် အဓိကသော့ချက်များ

- များစွာသော အဖွဲ့အစည်းများသည် တင်သွင်းမှုကို စီမံခန့်ခွဲလျက်ရှိရာ ၎င်းတို့၏ သီးခြား လိုအပ်ချက်များကို သိရှိရန် လိုအပ်ပါသည်။
- အကောက်ခွန်နှုန်း စည်းကြပ်မှု (သို့) အကောက်ခွန်သက်သာခွင့်ဆိုင်ရာ အစီအစဉ် များအတွက် ကုန်စည်ပုံစံနှင့် ကုန်စည်အမျိုးအစားတင်ပြမှုသည် ကုန်စည်ထုတ်ပိုးမှုပါ အချက်အလက်နှင့် စာရွက်စာတမ်းအားလုံးတွင် ကိုက်ညီမှန်ကန်မှု ရှိရမည်။
- တင်သွင်းမှုဆိုင်ရာ ဝန်ထုတ်ဝန်ပိုးမှာ အမေရိကန်နိုင်ငံမှ တင်သွင်းသူ/ စားသုံးသူ ထံတွင် ရှိပါသည်။ သင် မတင်ပို့မီ လိုအပ်ချက်များအားလုံးကို သူတို့သိကြောင်း သေချာပါစေ။
- လိုအပ်ချက်အားလုံးကို အများသိစေရန် အဖွဲ့အစည်းများ၏ websites များတွင် ဖော်ပြထားသည်။



ကုန်သွယ်မှုဆိုင်ရာ ထည့်သွင်းစဉ်းစားရန် အချက်များ- လယ်ယာထွက်ကုန်ပစ္စည်းများ

အမေရိကန်နိုင်ငံသို့ ရေထွက်ကုန်နှင့်လယ်ယာထွက်ကုန် တင်သွင်းမှုအတွက် များစွာသော ဝယ်ယူမှုဆိုင်ရာ မောင်းနှင်အားများရှိပါသည်-

- တစ်မှုထူးခြားသော အမျိုးအစားများ/ မျိုးစိတ်များ၊
- ရရှိနိုင်မှု/ရာသီအလိုက် ကုန်စည်များ၊
- ပြုပြင်ထားသော/တန်ဖိုးမြှင့်ထားသော လယ်ယာထွက်ကုန်များအတွက် ဝယ်လိုအား မြင့်တက်လာခြင်း၊
- စားသောက်ကုန်များကို ခြေရာခံခြင်းနှင့် ထောက်ခံချက်များအတွက် လိုအပ်ချက်များ မြင့်တက်လျက်ရှိခြင်း၊
- ကုန်စည်ကို အမှန်တကယ်သုံးစွဲခြင်း၊
- ကုန်သွင်းအားကို မှီခိုအားထားနိုင်ခြင်း၊
- လုံခြုံစိတ်ချရသော ရိတ်သိမ်းမှုနှင့် ထုတ်လုပ်မှုကို သေချာစေခြင်း၊



အရောင်းအဝယ်ဆိုင်ရာ ထည့်သွင်းစဉ်းစားရန် အချက်များ- လယ်ယာထွက်ကုန်ပစ္စည်းများ

- လိုက်နာရမည့် ကိစ္စရပ်များ (လုပ်ထုံးလုပ်နည်းပိုင်း/ စက်မှုလုပ်ငန်း)
- ပြိုင်ဆိုင်မှုဆိုင်ရာ အချက်အလက်များ
 - ကုန်ကြမ်းရရှိနိုင်မှု
 - ထုတ်လုပ်မှုစွမ်းအား
 - သွင်းအားစု ရရှိမှု
 - အခြေခံအဆောက်အအုံ
 - မြန်မာနှင့်အခြားရင်းမြစ်များမှ ဖြန့်ဖြူးသည့်အချိန်။



အရောင်းအဝယ်ဆိုင်ရာ ထည့်သွင်းစဉ်းစားရန် အချက်များ- အိတ်များ၊

ခရီးသွားကုန်စည်များ

- မြန်မာနိုင်ငံသည် ဒီဇိုင်းရေးဆွဲသူ အနေဖြင့် မဟုတ်ဘဲ ကုန်စည် ထုတ်လုပ်သူအဖြစ် ဖြစ်နိုင်ချေရှိရာ အောက်ပါအချက်အလက်များ သည် ပြိုင်ဆိုင်မှုအချက်အလက်များ ဖြစ်ပါသည်- အလုပ်သမား ကုန်ကျစရိတ်၊ ကုန်ကြမ်းရရှိမှု၊ သယ်ယူပို့ဆောင်ရေး။
- လက်ရှိ အမေရိကန်ဈေးကွက်နှင့် နိုင်ငံခြားအမှတ်တံဆိပ်များသည် အမေရိကန် ပို့ကုန်ကို မောင်းနှင်အားအဖြစ် ရပ်တည်လျက်ရှိသည်။
- လက်ဆွဲအိတ်ဖြန့်ဖြူးသည့် လမ်းကြောင်းများသည် အလွှာစုံရှိပြီး၊ ရှုပ်ထွေးမှုရှိခြင်း။
 - အတိမ်းအစောင်းမခံသည့် ဈေးကွက်သို့ ဝယ်ယူသူ (သို့) အဝင်မှတ်ကို ဘယ်လို သတ်မှတ်မလဲ



အရောင်းအဝယ်ဆိုင်ရာ ထည့်သွင်းစဉ်းစားရန် အချက်များ

- ဝယ်ယူမှုကို လွှမ်းမိုးသည့် ဈေးနှုန်းအလွန် အချက်အလက်များ၊
- အမှန်တကယ်သုံးစွဲမှုသည် အရောင်းလမ်းကြောင်းနှင့် အဝင်မှတ်ကို ဆုံးဖြတ်ပါသည်။
- အကောက်ခွန်ကင်းလွတ်မှုတွင် ရိုက်ခတ်သက်ရောက်မှုများရှိပြီး၊ ထောက်ပံ့မှုရင်းမြစ် ပုံစံများကို လွှမ်းမိုးနိုင်သည်။
- အကြိတ်အနယ် ယှဉ်ပြိုင်မှုသည် မဖြစ်ဖြစ်အောင်လုပ်ဆောင်နိုင်မှုကိုတိုးမြှင့်လာရေး အတွက် လိုအပ်ပါသည်။
- ကုန်စည်ထုတ်လုပ်ဖြန့်ဖြူးခြင်းလုပ်ငန်းစဉ်တစ်ခုလုံးတွင် ပွင့်လင်းမြင်သာမှုသည် ပိုမိုအရေးကြီးလာကြောင်း၊
- တစ်မှုထူးခြားသော ကမ်းလှမ်းမှုများ/ နောက်ဆုံးဈေးကွက်သည် အားသာမှုတစ်ခု ဖြစ်ပါသည်။



အမေရိကန်နိုင်ငံရှိ သမားရိုးကျရောင်းချမှု လမ်းကြောင်းများ

- တင်သွင်းသူ (မည်သည့်ကုန်စည်မဆို၊ မည်သည့်ပုံစံမဆို)
- ဖြန့်ဖြူးသူ (အမှတ်တံဆိပ်ပါသောကုန်စည်)
- ပွဲစား/ကိုယ်စားလှယ် (အလေအလွင့်၊ ကုန်စည်များ)
- လက်လီရောင်းချသူ (အမှတ်တံဆိပ်ရှိ စားသောက်ကုန်များ)
- စားသုံးသူတိုက်ရိုက် (ပိုးပုဝါများ/လက်မှုအနုပညာပစ္စည်း များ)



ဘယ်လိုစတင်မလဲ ...

- အမေရိကန်နိုင်ငံသို့ တင်သွင်းမှုဆိုင်ရာ စာရင်းအချက်အလက်များကို အဆင်သင့် ရရှိနိုင်ပါသည်။
- အမေရိကန်မှ ပြဋ္ဌာန်းထားသော စည်းမျဉ်း၊ စည်းကမ်းဆိုင်ရာ သတင်းအချက် အလက်များ ရရှိနိုင်ပါသည်။
- စက်မှုလုပ်ငန်းများ၏ ရှုထောင့်များကို ရယူပါ။ (ကုန်သွယ်မှုဆိုင်ရာ အသင်းအဖွဲ့များ၊ စက်မှု လုပ်ငန်းများ၏ websitesများ အစရှိသည်တို့မှ)
- ရောင်းချမှု လမ်းကြောင်းတွင် အဝင်မှတ် (Entry Point) ကို သတ်မှတ်ပါ။
- GSP ကဲ့သို့သော အကောက်ခွန်သက်သာခွင့်များ အပါအဝင် ယှဉ်ပြိုင်မှုအားသာချက်များကို သတ်မှတ်ပါ။